

OPEN ACCESS

*Corresponding author
Qahraman Sulaiman Ahmed
qahraman.ahmed@su.edu.krd

RECEIVED :05 /11/2024

ACCEPTED :01/02/ 2025

PUBLISHED : 15/10/ 2025

Décodage des mécanismes narratifs du conte La Barbe Bleue de Charles Perrault: Une analyse sémiotique, sémantique et linguistique

Qahraman Sulaiman Ahmed /Department of French language, College of Languages, Salahaddin University-Erbil, Kurdistan Region, Iraq

Abstract

Keywords:
Décodage, La Barbe Bleue, Analyse sémiotique, Analyse sémantique, Analyse linguistique, Linguistique textuelle



Notre recherche mène une étude exhaustive et une analyse approfondie du conte *Barbe Bleue* de Charles Perrault. Elle vise à souligner les aspects sémiotiques, sémantiques et linguistiques de son texte qui structurent le récit. Nous analysons, à travers ce genre du conte, les conventions narratives ainsi que leur impact sur la perception, la compréhension et l'interprétation du lecteur. Pour ce faire, nous nous appuyons sur l'analyse des structures narratives et des motifs récurrents. Nous mettons également en lumière les thèmes principaux du conte, tels que la transgression, le suspense, l'autorité, et l'interdit représenté par *Barbe Bleue*, ainsi que la curiosité et l'angoisse de la protagoniste. En explorant les dimensions sémantiques, les signes et les symboles, les relations dramatiques entre les personnages, ainsi que les choix lexicaux et grammaticaux opérés par Perrault, nous visons à révéler la tension narrative significative qui traverse l'œuvre.

Le conte *Barbe Bleue* de Perrault possède une dimension narrative riche et suscite un intérêt linguistique pour les chercheurs désireux d'approfondir leurs connaissances sur les genres textuels. Cette recherche vise à accorder une importance particulière à sa textualité et à ses techniques narratives classiques.



About the Journal

Zanco Journal of Humanity Sciences (ZJHS) is an international, multi-disciplinary, peer-reviewed, double-blind and open-access journal that enhances research in all fields of basic and applied sciences through the publication of high-quality articles that describe significant and novel works; and advance knowledge in a diversity of scientific fields. <https://zancojournal.su.edu.krd/index.php/JAHS/about>

I. L'introduction

Notre présente recherche s'inscrit dans le domaine des sciences du langage et a pour objectif de développer une étude intégrant diverses dimensions analytiques du texte du conte *Barbe Bleue* à travers une approche combinant de la sémiotique, de la sémantique et de la linguistique.

Le chef-d'œuvre narratif *Barbe Bleue*, rédigé en 1697 par le grand maître conteur classique français, Charles Perrault, nous présente une histoire complexe, captivante et riche en symboles. En effet, les intrigues et les thèmes majeurs de ce conte, tels que la curiosité, le mystère et la transgression, s'entrelacent à travers les personnages du récit, formant ainsi le cœur de l'histoire et illustrant les valeurs et les normes sociales de cette époque.

Notre travail repose principalement sur l'étude de l'histoire, suivie d'une analyse approfondie des signes et des symboles qui compose ce conte, ainsi que d'une étude sémantique basée sur le modèle actantiel développé par Algirdas Julien Greimas, ce qui nous permettra d'examiner les différentes fonctions attribuées aux personnages. Nous procéderons également à une analyse, ainsi qu'à une exploration grammaticale et syntaxique des constructions textuelles. Nous envisageons que cette diversité d'approches analytiques en linguistique nous permettra de comprendre, à travers les structures narratives de *Barbe Bleue*, les différents aspects linguistiques et les dimensions narratives du conte, facilitant ainsi sa perception par le lecteur.

À travers cette étude, nous souhaitons démontrer comment les conventions narratives, omniprésentes dans le genre du conte, sont identifiables dans *Barbe Bleue*. Par ailleurs, nous examinerons, en nous appuyant sur les structures et motifs récurrents du conte, les expériences de lecture, ainsi que la compréhension et l'interprétation. Pour ce faire, il nous semble important de dégager les éléments constitutifs du récit, tels que les signes, les symboles, le lexique et la grammaire.

Ainsi, *Barbe Bleue* ne se limite pas à un simple récit fantastique : il représente également une exploration complexe et riche des dynamiques narratives qui animent l'intrigue du conte, notamment les interactions entre les personnages. Parallèlement, nous structurons notre recherche autour de la valeur textuelle de ce conte et des mécanismes narratifs et techniques employés par Perrault.

II. La problématique

Nous nous pencherons sur la manière dont la construction narrative de Charles Perrault dans *Barbe Bleue* influence la perception du texte par le lecteur, ainsi que la dynamique du récit, les rôles des personnages et les intrigues du conte. Nous définissons notre problématique de la façon suivante : *En quoi la structure narrative dans le conte Barbe Bleue a-t-elle un impact sur la tension dramatique et aux rebondissements de l'intrigue ?*

III. Les questions initiales

Pour mettre en lumière les principaux éléments narratifs du conte *Barbe Bleue* et les enjeux de l'histoire nous définissons les questions initiales de notre recherche de la manière suivante :

1. Comment les aspects sémiotiques et sémantique du conte *Barbe Bleue* facilitent-ils chez le lecteur la perception du genre du conte ?
2. Comment la structure narrative de *Barbe Bleue* repose-t-elle sur les aspects lexicaux et grammaticaux du texte ?
3. En quoi les théories de la linguistique textuelle contribuent-elles à éclairer les dynamiques de l'énonciation du genre du conte *Barbe Bleue* ?

IV. Les hypothèses

Nous définissons ainsi les hypothèses de notre recherche :

1. Une analyse sémiotique des signes et des symboles utilisés dans *Barbe Bleue*, ainsi que l'application de la théorie sémantique d'Algirdas Julien Greimas, favorisent chez le lecteur la perception de la dimension narrative du genre du conte.

2. Le choix du vocabulaire, l'alternance lexicale sous forme de figures, ainsi que la syntaxe utilisée par Perrault créent dans *Barbe Bleue* une atmosphère de suspense et de tension.
3. Les théories de la linguistique textuelle révèlent dans le genre du conte les règles de construction et les dynamismes énonciatifs créés par Perrault, et éclairent davantage la compréhension de sa structure.

V. L'intrigue et les thèmes

Le conte de *Barbe-Bleue* se penche sur une histoire énigmatique et terrifiante dont l'intrigue tourne autour d'un homme violent, cruel et manipulateur. Cet homme, connu chez les villageois pour sa *Barbe Bleue* éclatante et inhabituelle, porte un visage effrayant et menaçant. Barbe-Bleue, par ses comportements effrayants et tyranniques, devient réputé chez les gens pour son caractère cruel et autoritaire. Il devient également l'objet des murmures au sujet de la disparition mystérieuse de ses précédentes femmes qui ont disparu sans laisser de traces. Cela fait craindre les habitants du village, qui le soupçonnent. Celui-ci, après plusieurs mariages malheureux, demande à une jeune femme de l'épouser.

En effet, ce conte explore au sein de la vie de ce couple divers thèmes tels que le pouvoir, la domination, la violence conjugale et la transgression. L'ambiance de l'histoire se situe dans une atmosphère sombre et oppressante, dans laquelle les événements et les tensions dramatiques surviennent autour de la scène d'une chambre interdite. L'histoire du conte s'ouvre sur plusieurs péripéties complexes après que *Barbe Bleue* interdit à sa jeune épouse d'entrer dans une chambre secrète qui renferme les cadavres de ses précédentes femmes. Cette interdiction du mari déclenche une série d'événements et évoque la curiosité de la jeune femme pour découvrir le mystère et les secrets de la chambre interdite.

VI. Approche sémantique et sémiotique

1. L'analyse sémantique du conte et étude des thèmes principaux

L'élaboration d'une analyse sémiotique du conte *La Barbe Bleue* nous permettra de révéler la complexité des signes narratifs employés par Perrault. Cela est indispensable dans une expérience de lecture. En effet, selon Mikhaïl Bakhtine (1984, p. 60) « le sens ne peut jamais être exhaustif, mais est toujours en évolution, se transformant dans le dialogue et le contexte » Bakhtine, 1984, p. 60).

Parallèlement à cela, une sémiotique des signes narratifs parentés par Perrault dans le conte nous semble importante pour examiner les diverses dimensions symboliques, structurelles et interprétatives récit de *Barbe Bleue*. Charles Perrault utilise les symboles pour construire d'une part une représentation de l'autorité et du despotisme incarné par Barbe Bleu et participe d'autre part à manipuler les attentes du lecteur. Cela peut créer une atmosphère mystérieuse et menaçante de l'histoire et donner une vaste image aux peurs profonds de son épouse.

Gérard Genette (2021, p. 78) explique que "la construction narrative est une orchestration de signes et de révélations qui guide le lecteur à travers une série de surprises et de découvertes". La manière dont la clé est introduite et utilisée, ainsi que la révélation de la pièce cachée, montre comment Perrault crée du suspense et intensifie l'impact émotionnel du récit.

L'histoire de *Barbe Bleue* de Charles Perrault se penche sur de nombreux thèmes divers. Ces thèmes constituent et représentent un certain nombre de comportements centraux, avec un personnage principal dont l'image négative forme le noyau du récit. À travers ce personnage, nous sommes confrontés à d'autres notions telles que la violence du mari dans une famille, le pouvoir et la domination qu'il cherche à exercer sur son épouse, ainsi que la peur et la curiosité qui se développent chez cette dernière. Nous découvrons parallèlement que Perrault utilise ces thèmes principaux pour organiser et construire une structure solide du texte, révélant les dimensions morales et psychologiques de l'histoire. De même, nous constatons que, pour l'écrivain, le thème de la violence familiale est représenté par le caractère cruel de l'homme, qui l'a déjà conduit à commettre le meurtre de ses précédentes épouses.

Charles Perrault utilise le thème de la violence de *Barbe Bleue* comme un symbole de l'ambition et de la domination. Il en fait le point central d'un contrôle oppressif sur la famille.

Un autre élément thématique central du texte, qui nous semble être un trait distinctif entre les personnages du récit, est l'intelligence de l'épouse. En réalité, la curiosité de la femme de *Barbe Bleue* lui apporte des dangers, mais la pousse également à explorer et découvrir le mystère caché de son mari. Elle joue un rôle essentiel dans cette histoire, et sa curiosité apparaît comme une manifestation du savoir ainsi qu'un acte de désobéissance envers son mari. Michel Foucault, à ses réflexions, soutient que "le savoir est inextricablement lié aux relations de pouvoir, suggérant que la curiosité peut, quant à elle, révéler des vérités qui défient les structures établies"¹. En effet, les cadavres des femmes de *Barbe Bleue*, trouvés par sa jeune épouse dans une pièce qui est une scène de massacre, représentent une image des risques liés à la curiosité de l'épouse.

D'un point de vue critique, le pouvoir et le contrôle que *Barbe Bleue* exerce sur ses femmes se révèlent à travers un certain nombre d'interdits. Il s'agit d'une complexité des comportements de domination masculine. L'espace de la maison, lieu effrayant, n'est plus un cadre de vie pour un couple mais devient une atmosphère de terreur et d'horreur. La pièce cache une vérité, et y faire face exige que l'épouse surmonte à tout prix les dangers et les limites imposées par l'autorité de son mari.

Tenant compte du fait que le conte de *Barbe Bleue* se construit sur différentes scènes narratives, nous allons examiner la progression des intrigues pour illustrer la transgression et la rétribution à chaque étape, et en montrer leur signification symbolique.

2. Les Fondements Narratifs : Introduction et Portraits des Personnages

2.1. Scène d'ouverture

Cette première scène du conte débute par une description physique et morale du personnage principal, un homme nommé *Barbe Bleue*, connu dans la région pour sa fortune immense. Celui-ci, avec un visage effrayant et une *Barbe Bleue* intense, ainsi qu'un comportement étrange, devient le sujet de murmures parmi les villageois. Ceux-ci évitent de s'approcher de lui, car la disparition de ses anciennes épouses crée chez eux une atmosphère de méfiance.

2.2. Présentation de l'épouse

La jeune femme de *Barbe Bleue*, sa dernière épouse dans le conte, est celle qui, malgré tous les dangers que son mari pourrait lui faire courir, succombe à son désir et décide de l'épouser en raison de sa richesse. En dépit de tous les avertissements et des risques que ce mariage pourrait lui apporter, elle met sa vie en péril, consciente que cela pourrait engendrer des insécurités.

3. Le Mariage et l'Installation dans le Château

3.1. La vie quotidienne

Après leur mariage, l'épouse de *Barbe Bleue* s'installe dans le vaste château, fascinée par sa majesté et son ampleur, ainsi que par l'étendue des nombreuses pièces qu'elle explore dans sa nouvelle vie. Pourtant, malgré tous ces attraits, les pièces lui semblent empreintes d'une obscurité qui l'accable, cultivant un sentiment d'isolement omniprésent. Conscient des inquiétudes de sa jeune épouse, *Barbe Bleue* lui permet d'accéder à une petite partie de son château, tentant de lui donner l'impression qu'il lui accorde une certaine liberté. Cependant, cette permission ne fait qu'accroître son incertitude et sa méfiance envers lui.

3.2. Les mises en garde

Tenant compte de la curiosité grandissante de sa femme, *Barbe Bleue* lui confie une clé tout en lui ordonnant de ne pas ouvrir la porte d'une des pièces interdites. Cependant, cette restriction a un effet inverse sur son épouse, suscitant en elle un fort sentiment palpable, car elle ressent une attraction

¹ Michel Foucault, *La Volonté de savoir* (Paris : Éditions Gallimard, 1976). Cette observation souligne l'interaction complexe entre la connaissance et le pouvoir, et comment la quête de savoir peut entraîner des conséquences désastreuses.

irrésistible pour ce qui lui a été interdit, s'interrogeant sur les raisons de cette interdiction. Cette interdiction, selon *Barbe Bleue*, fait semblance de protéger son épouse des dangers éventuels de la chambre interdite, alors qu'en réalité, elle lui cache ses véritables intentions, ce qui stimule chez elle une forte curiosité de découvrir ce qui s'y cache.

4. La Tentation et la Désobéissance

4.1. L'irrésistible curiosité :

Dans une demeure entièrement obscure et silencieuse, une méfiance profonde envers son mari envahit l'esprit de la jeune épouse de *Barbe Bleue*, tandis que des soupçons croissants se développent en elle. Sa curiosité grandissante devient un élément central de son caractère et de ses pensées quotidiennes. La jeune femme ressent une appréhension face à la chambre verrouillée, et son désir d'en ouvrir la porte ne lui laisse même pas un instant de répit pour faire preuve de patience. Elle peine à surmonter le conflit intérieur entre son obéissance et sa curiosité, et un affrontement psychologique émerge en elle. Il s'agit d'une lutte humaine contre une tentation insidieuse... et des conséquences tragiques de sa désobéissance.

4.2. La découverte macabre

Après une longue résistance face à la tentation d'ouvrir la porte de la chambre interdite et mystérieuse, la jeune épouse se résigne à ses désirs et à son obéissance envers son mari, et elle finit par déverrouiller la serrure avec la clé. Ce moment du récit est marqué par le choc intense et la panique qui envahissent la jeune femme lorsqu'elle découvre les cadavres des précédentes épouses, éparpillés dans la chambre. Cette scène brutale, mêlée à un silence glaçant, la confronte à la vérité terrifiante de *Barbe Bleue*. En effet, la découverte des corps des anciennes femmes de *Barbe Bleue* entraîne le lecteur vers un climax narratif et une transformation psychologique, symbolisant la fin de son innocence et le début d'une terreur imminente.

4.3. La réaction de *Barbe Bleue*

La scène de l'histoire devient de plus en plus inquiétante après la découverte des cadavres par la jeune épouse de *Barbe Bleue*, surtout lorsque le mari, à son retour, prend connaissance de sa désobéissance. Cette phase canonique du récit plonge le lecteur dans une confrontation polémique et désastreuse entre le couple, atteignant une intensité dramatique qui révèle le véritable visage de la personnalité de *Barbe Bleue*. La fureur et la menace s'intensifient, tandis que la colère et la perte de contrôle envahissent l'atmosphère de la maison. Cette débâcle illustre la tentative de domination de l'épouse par *Barbe Bleue*.

5. La lutte pour la survie

Menacée par son mari *Barbe Bleue* et consciente du danger mortel que représente sa désobéissance, l'épouse ne pense qu'à agir pour sa survie et échapper à lui. Dans cette scène, elle se cache et cherche désespérément une issue face à son mari. Cette lutte, au cœur d'une atmosphère effrayante, devient une métaphore de la résistance féminine contre l'oppression. Au fur et à mesure que la tension monte, les frères de la jeune femme, alertés de son danger, interviennent à la fin du récit pour transformer la terreur en acte de sauvetage face à *Barbe Bleue*. L'épouse fait appel à son intelligence et à sa ruse pour surmonter cette épreuve.

5.1. Le Dénouement et la Morale : L'intervention salvatrice

Les frères de la jeune femme interviennent dans le récit pour sauver la vie de leur sœur, jouant un rôle décisif en tuant son mari. À ce moment précis, deux forces opposées s'affrontent. Cette scène héroïque illustre la confrontation et la victoire du bien sur le mal. En conséquence, ils le tuent, libérant ainsi leur sœur de l'emprise de son mari. La mort de *Barbe Bleue* symbolise puissamment la fin de l'oppression et de la tyrannie d'un homme cruel, rétablissant la justice pour toutes les victimes, les précédentes épouses de *Barbe Bleue*.

5.2. La résolution

La fin heureuse du conte repose sur l'espoir, lorsque la jeune épouse parvient à échapper à la mort et, par conséquent, hérite de la fortune de *Barbe Bleue*. Cet héritage symbolise non seulement une libération matérielle, mais aussi une réappropriation de son destin, marquant ainsi une nouvelle opportunité de vie. De même, la morale du conte se renforce : la curiosité, thème central de l'histoire, entraîne des conséquences, et la désobéissance, motivée par la cruauté d'un mari, conduit à dévoiler les aspects sombres d'une existence fatale, créant une situation périlleuse. En effet, Perrault conclut le récit par une réflexion sur la nature humaine, en soulignant la nécessité d'écouter les avertissements.

6. L'interprétation des symboles

Un autre élément central autour duquel cette histoire se construit est la "clé". Elle est un signe, un symbole, et un élément fondamental du récit. Elle représente à la fois la curiosité insatiable et la transgression. La clé possède une fonction permettant à l'épouse d'accéder à un savoir interdit. Elle est également considérée comme un outil que la femme de *Barbe Bleue* doit utiliser pour découvrir des vérités mystérieuses cachées. Jacques Lacan (2017, p. 65) note que "le désir de savoir est une force qui pousse les individus à franchir les frontières de l'interdit, ce qui peut mener à des révélations perturbantes".

Nous considérons également que les symboles utilisés par Charles Perrault, tels que la clé et la chambre dans le conte *Barbe Bleue*, conduisent à des conséquences tragiques. À ce stade, la pièce cachée devient un puissant symbole de vérité révélée et des conséquences de la désobéissance. Elle est remplie des corps des anciennes épouses de *Barbe Bleue*, illustrant les résultats tragiques. Richard Cohen (2015, p. 54) précise que "les symboles ne servent pas seulement à représenter des idées, mais créent des espaces d'interaction où les significations sont constamment négociées". Par ailleurs, ces objets symbolisent des leçons que nous découvrons à travers les conflits humains. En outre, selon Roland Barthes (1970, p. 63), "les symboles dans la narration servent de passerelles, permettant d'explorer les tensions entre les désirs individuels et les normes sociales". Cette dynamique narrative met en lumière les conflits moraux et éthiques des personnages, enrichissant ainsi l'analyse des dimensions symboliques présentes dans le récit.

7. La tension narrative et la manipulation des attentes du lecteur

Le fait que Perrault dévoile les secrets de la mort des épouses et qu'il retarde la résolution rapide des problèmes crée chez le lecteur un sentiment profond d'incertitude, d'inquiétude et d'expectative. Cette tension, liée à des enjeux cruciaux pour l'épouse et *Barbe Bleue*, pousse le lecteur à s'engager attentivement dans le récit. Elle se construit progressivement autour des difficultés rencontrées par l'épouse, dont la curiosité l'expose aux dangers mortels de *Barbe Bleue*. En suivant le projet qu'elle élabore pour son mari, le lecteur ressent encore plus intensément que quelque chose de terrifiant va se produire et craint que l'épouse ne partage le même destin tragique que celui des femmes disparues avant elle. Comme l'affirme Émile Benveniste (1970, p. 45) « le récit, en révélant un événement passé, crée une structure de suspense qui capte l'attention et l'émotion du lecteur ».

Pour intensifier ce suspense et établir une tension narrative, Perrault manipule habilement les attentes des lecteurs et de l'épouse. Il introduit un élément interdit et mystérieux qui capte leur attention, les incitant à s'interroger sur le voile qui dissimule la vérité. Lorsque le secret est finalement révélé, le choc qui en résulte amplifie la tension dramatique du récit et renforce le sentiment d'horreur chez les deux. En effet, selon Marie-José Montpeti (2019, p. 87) « le mystère est un puissant moteur d'angoisse qui pousse le lecteur à explorer les ténèbres de l'intrigue ».

La tension dans le récit est donc en rapport direct avec ce secret que Perrault dissimule au lecteur, le laissant attendre le dénouement tragique. Le lecteur, quant à lui, n'est pas certain de la fin de l'histoire et formule des hypothèses sur son déroulement. Cela augmente ainsi une double tension chez le lecteur. À noter que cette tension dans l'histoire de *Barbe Bleue* atteint son paroxysme au moment où le secret des meurtres des épouses est révélé.

Le lecteur découvre également que la curiosité devient un élément fondamental des thèmes de l'histoire lorsqu'il souligne la brutalité de *Barbe Bleue* à la fin du récit. Pour mener le lecteur à ce sentiment émotionnel et maximiser l'impact émotionnel du récit, Perrault tente de créer une atmosphère où mystère et menace se complètent dans une scène violente de meurtre. En effet, selon Marianne Alphan (2018, p. 34) « les contes révèlent les tensions entre le désir de connaître et la peur de la vérité, oscillant entre l'attraction pour l'inconnu et la terreur de ce qui pourrait en découler ».

Cette révélation, à la fois atroce et effrayante, crée chez le lecteur un choc profond et une horreur considérée comme des éléments essentiels de l'histoire. Perrault parvient à susciter cette réaction grâce à des signes narratifs habilement employés, maintenant ainsi l'intérêt du lecteur et intensifiant la tension dramatique. Pour créer cette dynamique, Perrault place le lecteur dans une situation où l'interdiction devient irrésistible, rendant le désir de découverte encore plus captivant. Cette dynamique rappelle la réflexion de Tzvetan Todorov (1970, p. 53) sur le fantastique, qui souligne que « le moment où l'on franchit la frontière du connu vers l'inconnu est celui où se joue la véritable horreur ».

Cette tension narrative, générée dans un espace de peur, ainsi que cette progression dramatique émotionnelle, qui s'inscrit dans la technique de la narration par Perrault, incitent le lecteur à percer les mystères et à réfléchir. Cela démontre que l'auteur structure l'histoire d'une manière où le suspense repose sur le rythme narratif, renforçant ainsi la puissance de la chute de *Barbe Bleue*, et tout cela pour susciter un choc émotionnel chez le lecteur, l'amenant à interroger ses propres peurs et à contempler les conséquences tragiques de la curiosité.

8. L'importance des cadavres comme signe :

Une étude des mécanismes narratifs déployés par Perrault nous semble indispensable pour approfondir notre compréhension de la dimension sémiotique du texte. À travers cette démarche, nous visons à explorer le potentiel sémiotique des signes essentiels du récit et des dispositifs narratifs sur lesquels reposent les intrigues de cette histoire. Pour renforcer la structure narrative du conte *Barbe Bleue*, Perrault recourt à des signes qui illustrent le pouvoir et la cruauté, éléments indispensables pour esquisser, à travers des termes soigneusement choisis, des scènes d'une grande violence.

Dans ce conte, l'utilisation des cadavres comme signes narratifs puissants constitue la charpente de l'histoire et contribue à la construction du suspense. Perrault emploie ces cadavres pour manipuler la perception du lecteur, l'amenant à appréhender les dimensions morales et psychologiques sous-jacentes au récit.

Alors que les signes matériels propres au genre narratif expriment des enjeux sociaux, les cadavres sont porteurs de vérités cachées. Perrault illustre cette dichotomie entre le concret et le dissimulé en plaçant ces signes au cœur de l'intrigue. La découverte des cadavres des anciennes épouses par la jeune femme, dans une pièce sombre et mystérieuse, démontre à quel point ces cadavres sont des marqueurs essentiels, révélant l'interdiction imposée par le mari tout en incarnant le tabou que la femme ne doit pas transgresser.

Les cadavres, dans le conte, agissent également comme des signes révélateurs tardifs, situés au moment critique de l'histoire : c'est seulement lorsqu'elle les découvre qu'elle accède à la pleine compréhension de la cruauté de *Barbe Bleue*. Cette découverte déclenche alors l'ultime épreuve de l'épouse, à savoir échapper au même destin tragique que ses prédécesseuses. Ces symboles de la cruauté de *Barbe Bleue*, que Perrault illustre dans son conte, montrent que la punition infligée est un signe révélateur des conséquences de la désobéissance. Comme l'affirme Marie-Louise Fréchette (2020, p. 112) "les éléments narratifs sont souvent chargés de significations qui révèlent la dynamique de pouvoir et les tensions qui régissent les relations entre les personnages".

VII. L'analyse sémantique du modèle actantiel de Greimas

Une analyse sémantique du conte *Barbe Bleue* selon l'approche et le modèle actantiel d'Algirdas Julien Greimas nous permet de révéler, dans le texte, les dynamiques narratives captivantes à travers les rôles des personnages et leurs interactions dans le récit.

Sachant que le modèle actantiel de Greimas identifie six actants clés structurant l'intrigue d'un conte, nous les aborderons pour clarifier leur rôle. Ces actants sont : le *Sujet*, l'*Objet*, l'*Adjuvant*, l'*Opposant*, le *Destinateur* et le *Destinataire*.

1. Le sujet :

Quant au sujet du conte, il s'agit de l'épouse de *Barbe Bleue*. Elle est en quête d'une vérité cachée et d'une justice légitime. Poussée par une forte curiosité, elle part à la découverte des secrets mystérieux dissimulés par son mari. Son rôle est crucial, car grâce à sa motivation, elle va chercher à percer le mystère qui constitue l'intrigue du récit. Comme le souligne Jean-Michel Adam, « le Sujet du conte est souvent caractérisé par une quête qui déclenche une série d'événements et de conflits, structurant ainsi la narration » (Adam, 2021, p. 98). Il est évident que cette quête est essentielle et primordiale pour la progression narrative du conte, puisqu'elle met en mouvement les événements qui suivront.

2. L'objet

L'Objet du conte est la découverte des secrets de *Barbe Bleue* : il représente une pièce cachée, mystérieuse et effrayante, où sont dissimulés les cadavres des précédentes épouses. Cet Objet est essentiel dans le récit, car il symbolise la vérité et la justice que le Sujet, la jeune épouse, cherche à récupérer. De plus, cette pièce interdite devient un espace à la fois de révélation et de danger, où une scène terrible renferme une histoire de meurtre, et où les cadavres symbolisent la conséquence tragique de ces secrets non découverts. Greimas explique que « l'Objet est ce que le Sujet cherche à obtenir, et sa découverte entraîne souvent une transformation significative dans le récit » (Greimas, 2017, p. 112). La tension du récit culmine avec la découverte de cet Objet, marquant un tournant décisif dans l'intrigue.

3. L'adjuvant

Les Adjuvants sont les forces d'aide et de soutien qui interviennent au moment des péripéties de l'histoire et facilitent la quête du Sujet. Dans *La Barbe Bleue*, nous observons les servantes et les alliés qui, pour aider la jeune femme à échapper à *Barbe Bleue*, jouent un rôle clé en l'aidant à atteindre son objectif. Bien qu'ils aient un rôle secondaire, ces personnages apportent des informations et de l'assistance, contribuant ainsi à surmonter les obstacles posés par *Barbe Bleue*. Driss Ablali (2023, p. 134) note que « les Adjuvants sont des éléments qui permettent au Sujet de progresser vers l'Objet, souvent en surmontant les obstacles majeurs ».

4. L'obstacle

L'obstacle dans le conte est *Barbe Bleue* lui-même. Il représente la principale entrave de l'histoire. Sa présence vigilante, ainsi que sa menace et son empêchement envers sa jeune épouse, créent des barrières devant elle. Il symbolise la peur et la terreur au sein de la famille. Son contrôle dominant et constant sur son épouse, ses manières de lui faire peur et ses tentatives d'empêcher celle-ci de découvrir les mystères de la chambre interdite sont multiples. Bakhtine (2020, p. 76) souligne que « l'Obstacle dans un récit est souvent ce qui intensifie le conflit et la tension, rendant la quête du Sujet plus complexe et dramatique ».

5. Le destinataire

Le Destinataire dans le conte *La Barbe Bleue* est ce qui donne force et motivation à la jeune femme pour agir face à son mari. Afin de rendre justice aux précédentes épouses de *Barbe Bleue* et de découvrir la vérité cachée sur lui, la jeune femme puise du courage pour surmonter tous les risques que *Barbe Bleue* pourrait lui faire encourir. Cette motivation est un élément crucial et naturel que la jeune femme possède et utilise pour dévoiler les mystères à tout prix. Selon Bronckart (2019, p. 89), « le Destinataire est ce qui incite le Sujet à entreprendre sa quête, en fournissant la raison sous-jacente de ses actions ».

6. Le destinataire

Le Destinataire du conte est la communauté des femmes et la société en général, qui bénéficient de la mort de *Barbe Bleue*. Cela est considéré comme une justice légale par laquelle il est puni, permettant aux femmes d'échapper à sa menace, à sa tyrannie et à ses crimes. Maingueneau (2022, p. 52) explique que « le Destinataire est souvent celui qui profite des résultats de la quête du Sujet, et qui bénéficie de la résolution finale du récit ». Cette résolution morale est essentielle pour le message et la conclusion du conte.

VIII. La révélation Sémantiques :

Après avoir réalisé cette analyse sémantique du conte *La Barbe Bleue*, qui nous a permis de repérer les six actants du récit, il est devenu clair que, dans un texte narratif, le récit se construit autour des intrigues et des rôles que jouent les personnages. La compréhension de ces rôles et les répercussions que les personnages peuvent avoir dans une histoire, facilite l'acte de segmenter la structure narrative du conte. Cette révélation contribue également à former les éléments centraux du récit et du texte au sein du genre narratif. De même, le modèle actantiel de Greimas constitue une suite à cette étude sémantique, nous poussant à observer comment les éléments des contes contribuent à la progression du récit et à sa conclusion. Nous avons donc cherché à examiner, à travers cette approche sémantique, les interactions entre les personnages du récit ainsi que les obstacles qu'ils rencontrent, afin de révéler la structure sous-jacente derrière laquelle se dessine une morale. Ainsi, chacun des personnages, en jouant un rôle crucial dans le texte, contribue à l'évolution de l'intrigue et établit un dynamisme de suspense à travers leurs relations.

1. L'analyse lexicale : l'impact du vocabulaire sur l'ambiance dans le genre de conte

Le choix des mots dans le genre narratif du conte est essentiel pour créer, dans *Barbe Bleue*, une atmosphère mystérieuse et échapper à une découverte prématurée de la structure narrative, révélant les caractères des personnages. Cela permet à l'auteur de capter l'attention du lecteur sur certaines figures et éléments textuels. En effet, Perrault utilise un vocabulaire spécifique soulignant des symboles sociaux illustrés à travers les personnages, enrichissant ainsi les actions de l'histoire et les thèmes variés du conte. L'utilisation des mots tels que "sang", "secret", "cadavres" renforce les connotations et Perrault s'en sert pour intensifier l'impact émotionnel du récit sur le lecteur. Comme le souligne Maingueneau (2010, p. 142), "le langage littéraire est porteur de valeurs symboliques et émotionnelles qui façonnent l'expérience du lecteur, et chaque choix lexical renforce les dimensions affectives du récit."

L'utilisation du lexique est également significative pour décrire les objets, les actions et les personnages, tels que *Barbe Bleue*, dont l'apparence mystérieuse et menaçante est révélatrice de l'atmosphère sombre du conte. L'ambiance oppressante est renforcée par la description des lieux clos, comme la pièce interdite, symbole central de la transgression. Le temps, marqué par un compte à rebours, intensifie la tension narrative. Le vocabulaire, notamment les termes comme la *clé* et la *pièce cachée*, représente des réalités et des interprétations, véhiculant le message que l'auteur souhaite transmettre. Leur répétition fréquente accentue les thèmes du pouvoir, du secret et de la transgression, tout en nourrissant la progression du récit et les enjeux moraux auxquels le lecteur est confronté. Rastier (2022, p. 102) observe que "le choix des termes et leur répétition dans un texte narratif sont essentiels pour construire une cohérence thématique et renforcer les motifs centraux du récit".

Nous notons que la technique narrative de Perrault est habilement renforcée pour décrire l'ambiance terrifiante de la scène sombre du récit. Son texte s'appuie particulièrement sur certains termes qui mettent en lumière la dangerosité de l'atmosphère. Certains mots, tels que *massacre*, *interdit* et *terrifiant*, attirent l'attention du lecteur et soulignent l'intention de Perrault de créer une ambiance de menace. Ces termes contribuent à instaurer une tension narrative, plongeant ainsi le lecteur dans une atmosphère haletante tout au long du récit. Driss Ablali (2024, p. 67) note que "les éléments lexicaux liés à la violence et au secret sont employés pour générer une dynamique de suspense qui captive le lecteur".

De même, l'emploi de ce lexique symbolique particulier par Perrault façonne une atmosphère narrative en suscitant des émotions caractéristiques du genre du conte. Selon Catherine Velay-Vallantin (2022, p. 53), "le choix des mots et leurs connotations jouent un rôle fondamental dans l'élaboration d'une atmosphère immersive, permettant ainsi d'intensifier les sentiments que le récit évoque chez le lecteur."

Nous rappelons que le recours de Perrault à une utilisation variée des registres lexicaux crée des contrastes remarquables dans le récit, notamment entre les scènes de tension et celles de calme. Par exemple, il s'appuie consciemment sur des termes plus émotionnels et intenses pour provoquer une scène violente, tandis que des termes plus neutres sont employés pour créer des moments de quiétude, hors du cadre dramatique de l'histoire. Cette variation lexicale finit par influencer profondément la dimension dramatique du conte. Claude Bremond (1973, p. 82) affirme que "les variations lexicales sont des marqueurs essentiels qui permettent d'accentuer les émotions et de construire le climat dramatique d'une narration."

2. La réflexion sur les motifs lexicaux dans *Barbe Bleue*

Pour construire l'intrigue du récit dans le conte *Barbe Bleue*, Perrault intègre également divers éléments. Il manipule avec soin certains motifs lexicaux subtils afin d'enrichir l'atmosphère narrative du conte et d'explorer plus en profondeur la psychologie des personnages.

Les personnages du conte se trouvent dans des états émotionnels ni stables ni positifs, car ils sont sous l'influence de *Barbe Bleue*, qui domine leur vie. Ils ressentent une profonde insécurité et perçoivent le danger que représente leur mari. Le confort et la tranquillité de leur existence laissent place à des ennuis, des angoisses et des peurs chez la jeune femme. Ce sentiment, lorsqu'il se développe en elle, devient un moteur de désobéissance et la pousse à rejeter l'ambiance du château. Ces émotions négatives jouent un rôle essentiel dans la structure narrative du conte et sont considérées comme une clé ouvrant le texte vers un espace plus dangereux pour les personnages. En effet, le château apparaît comme un espace non sécurisé, mais plutôt comme un lieu de danger menaçant leur vie. Cet environnement suscite chez la femme un double sentiment d'angoisse. Certains verbes utilisés par Perrault, tels que "parcourir", "s'approcher", "explorer" et "déambuler", mettent en évidence la peur qui habite les personnages de *Barbe Bleue*. Selon Jean-Michel Adam (1999, p. 85), "le déplacement des personnages dans l'espace narratif reflète les tensions intérieures et les conflits latents qui s'y déploient".

2.1. Le temps et l'attente comme tension narrative :

Le lexique temporel joue un rôle essentiel dans la progression de la tension narrative du récit. La fréquence des adverbes temporels dans *Barbe Bleue* est en lien direct et concret avec l'angoisse et l'ennui ressentis par les personnages, qui se développent au fil du récit. Certaines expressions, telles que "dans peu de temps", "bientôt", "d'ici quelques instants", et "pendant son absence", mettent l'accent sur le suspense entourant le retour de *Barbe Bleue*. Gérard Genette (1980, p. 22) souligne que "le temps narratif ne s'écoule pas de manière linéaire, mais est souvent utilisé pour créer un effet de suspense et d'anticipation". Perrault utilise ces termes pour susciter l'attente chez le lecteur, le plaçant ainsi dans un état d'anticipation. Ces marqueurs temporels renforcent la dimension dramatique du récit, où chaque minute écoulée amplifie la menace.

2.2. La lumière et l'obscurité comme miroir de l'âme :

Perrault emploie des termes précis pour symboliser la lumière et l'obscurité, représentant ainsi deux forces antagonistes dans le récit. Cette confrontation symbolique met en lumière les dimensions morales, psychologiques et émotionnelles des personnages, tout en soulignant les conflits qui en découlent. Tandis que Perrault utilise les mots "sombre" et "obscur" pour dépeindre *Barbe Bleue*, il associe le terme "brillant" à l'héroïne. Ce jeu de contrastes visuels accentue la lutte entre le bien et le mal, structurant deux univers distincts. Driss Ablali (2007, p. 127) explique que "le jeu d'ombre et de lumière dans les récits fantastiques fonctionne comme une métaphore des luttes entre les forces du bien et du mal". Perrault utilise l'obscurité du château pour refléter le mystère et la menace, et la

lumière pour éclairer la douloureuse découverte du crime par la jeune épouse, une révélation tragique.

2.3. Le vocabulaire des émotions et des sensations :

Le texte de ce conte de Perrault présente un niveau de vocabulaire exceptionnel, utile pour décrire l'ambiance terrifiante du récit, le personnage effrayant de *Barbe Bleue*, ainsi que les émotions et les sentiments de la jeune épouse dont la vie est en danger. Ces descriptions sont essentielles pour conduire le lecteur à découvrir une histoire empreinte de rage. En effet, Perrault fait appel à une utilisation très particulière des termes pour susciter cette atmosphère. Il révèle la dimension émotionnelle et affective du conte en dépeignant *Barbe Bleue* avec des adjectifs tels que cruel, terrifiant, violent et impitoyable, afin de donner l'image d'un monstre à cet homme, plein de rage, de colère, de fureur et de puissance. Parallèlement, Perrault dresse un portrait naïf de la jeune épouse, qui vit dans la peur et l'angoisse, se montrant innocente, obéissante et dépendante. Ce choix lexical, souligne Driss Ablali (2007, p. 132) "sert à créer une expérience narrative immersive, dans laquelle le lecteur devient témoin et parfois même complice des tourments des personnages" En jouant avec ces contrastes émotionnels, Perrault réussit à amplifier le caractère dramatique de l'histoire, tout en favorisant une identification plus forte avec l'héroïne.

2.4. Le vocabulaire des objets et du quotidien :

Le texte du conte de Perrault nous invite à réfléchir à la réalité de la vie humaine. L'histoire de *Barbe Bleue*, qui narre un conflit imaginaire entre un mari et son épouse, met en lumière les difficultés que rencontrent les couples au sein de leur famille. Pour donner une représentation authentique de cette histoire telle que nous la connaissons, Perrault utilise judicieusement des objets quotidiens et les pensées des couples. En effet, il recourt à des termes précis pour aborder la question de la rivalité entre les conjoints, qui constitue le cœur des péripéties du récit. Ces objets concrets deviennent des éléments de suspense. Il évoque ainsi des termes tels que la porte, la chambre cachée, la clé, le coffre et l'escalier pour susciter un sentiment de tension chez les lecteurs. Jean-Michel Adam ((1999, p. 112) affirme que "dans les contes, l'objet quotidien se transforme souvent en vecteur de sens, porteur d'un symbolisme latent". Dans le conte de *Barbe Bleue*, les objets symboliques deviennent des vecteurs qui produisent des intrigues. Ces objets, souvent banals, jouent un rôle crucial dans le récit et revêtent une importance considérable dans l'histoire. Ils possèdent une connotation concrète que Perrault utilise pour amplifier l'espace dramatique et mettre en lumière l'ambivalence entre un monde imaginaire et le monde réel.

IX. L'analyse grammaticale : l'examen des structures grammaticales

Du point de vue des structures grammaticales, dans le texte *La Barbe Bleue*, Perrault utilise des phrases complexes et des subordonnées pour instaurer une atmosphère de suspense et créer des intrigues. Ces phrases complexes, ainsi que les structures subordonnées, développent des descriptions plus détaillées de l'histoire et ouvrent la voie à un conflit plus profond entre les conjoints. Elles permettent de décomposer les péripéties et les difficultés du conte, conduisant le lecteur à découvrir avec plus de précision les éléments narratifs relatifs à l'histoire. Propp (1968, p.43) souligne que, « les structures narratives permettent de révéler les tensions et les conflits inhérents à la dynamique des personnages ». Ces structures apportent des précisions et des détails à la narration, facilitant ainsi la compréhension du récit, son rythme et sa texture narrative.

Si Perrault utilise dans *Barbe Bleue* des structures complexes pour focaliser l'action, il s'en sert également pour refléter la psychologie nuancée des personnages. Les phrases longues employées dans le récit, ainsi que l'abondance de subordonnées, ajoutent une dimension introspective. Cela permet de révéler progressivement les pensées des personnages ainsi que leurs émotions et sentiments cachés. Le lecteur découvre ces éléments au fil de l'histoire, notamment lors des moments de dilemme et de décision. Cette complexité syntaxique permet à l'auteur de créer une dynamique narrative où chaque élément textuel se distingue tout en influençant l'ensemble des événements. Ainsi, Perrault réussit, dans *Barbe Bleue*, à instaurer une atmosphère d'incertitude

autour de l'héroïne, signifiant que ses gestes et choix entraîneront inévitablement des conséquences. L'importance des structures grammaticales est manifeste, car elles permettent de moduler la focalisation narrative et d'accentuer certains aspects de l'intrigue. La structuration du texte narratif par des phrases complexes stabilise les relations entre les divers actes des personnages et leurs conséquences, renforçant ainsi les aspects émotionnels de l'histoire. Selon Alain de Fombelle (2023, p. 76), "les structures linguistiques influencent non seulement le rythme et la fluidité du récit, mais elles conditionnent également la perception des conflits et des émotions qui en émergent." Selon Rastier (2022, p. 118), "les structures grammaticales jouent un rôle central dans la gestion du rythme narratif et l'accentuation des éléments dramatiques".

Pour accentuer l'intensité des actions et souligner la gravité des actes violents de *Barbe Bleue*, Perrault privilégie les phrases passives aux phrases actives. Cela permet de mettre en évidence la dangerosité des actes commis par ce personnage. Les phrases passives soulignent les conséquences des actions et détournent l'attention du sujet pour se concentrer sur leurs résultats dramatiques, orientant ainsi le lecteur vers certaines conséquences cruciales du récit. En utilisant ces structures passives, Perrault crée une atmosphère d'inquiétude, renforçant l'impact des événements sur le lecteur. Comme l'explique Martin (2020, p. 154.) : « La phrase passive est un outil puissant dans la narration, car elle met en relief les effets des actions plutôt que leurs causes, amplifiant ainsi le suspense et l'émotion chez le lecteur »

La manière dont les informations sont présentées et accentuées par la structure grammaticale joue un rôle crucial dans la gestion de l'attention du lecteur et dans la construction de l'atmosphère du conte.

Le rôle des structures grammaticales réside dans leur capacité à structurer les dynamiques narratives du conte et à transmettre des informations clés sur les événements du récit. Maingueneau (2024, p. 89) rappelle que "les constructions grammaticales complexes enrichissent la narration en apportant des informations contextuelles qui approfondissent l'intrigue." Perrault met en œuvre cette approche en utilisant des techniques narratives détaillées qui décrivent avec soin les actions des personnages, construisant ainsi un univers riche et immersif. Cette méthode favorise à la fois la fluidité du récit et l'élaboration des thèmes, des relations entre les personnages et des motifs narratifs. De même, cette dimension textuelle liée à la structuration syntaxique des contes est essentielle pour établir une construction narrative riche et solide. Elle aboutit également à une modulation et à une stabilisation de la narration, à un enrichissement du contexte, ainsi qu'au maintien de la tension dramatique, élément essentiel pour capter l'attention des lecteurs.

1. Le Rôle Crucial du Temps dans le Conte de *Barbe Bleue*

Un autre élément particulièrement important qui impacte la structure narrative, la signification ainsi que la perception des éléments du conte de *Barbe Bleue* est le *temps*. Son rôle est fondamental et influence le déroulement du récit dans des espaces et des lieux spécifiques. Dans *Barbe Bleue*, nous assistons à la présence de plusieurs dimensions temporelles que Perrault exploite pour enrichir son récit. Cette diversité de temporalités, qui s'inscrit dans une construction syntaxique précise, contribue également à l'analyse du récit. Elle joue un rôle primordial dans la création d'une tension dramatique au sein de l'histoire.

En effet, la structure du conte est composée de plusieurs épisodes et événements narratifs significatifs, et le cadre temporel intensifie le sentiment de peur et de danger. Par exemple, lorsque la jeune épouse de *Barbe Bleue* laisse la clé dans la chambre interdite, elle est envahie par un profond sentiment de peur, marquant ainsi un tournant crucial dans le récit. Comme le note Tzvetan Todorov (1970, p. 142), "le récit fantastique repose sur la confrontation du réel et de l'irréel, souvent rendue possible par une manipulation du temps." Il est important de souligner que chaque décision prise par la protagoniste s'inscrit dans un moment décisif, et elle se trouve contrainte d'agir rapidement, car ses plans risquent d'être compromis par l'arrivée de son mari. Cette dimension temporelle crée une pression tant sur elle que sur le lecteur, qui anticipe un événement inattendu pouvant survenir à la jeune femme en raison de *Barbe Bleue*.

Ainsi, la décision immédiate de l'héroïne est non seulement déterminante pour le moment présent, mais elle peut également influencer tous les actes futurs. De plus, le temps joue un rôle d'adjuvant pour la jeune femme, devenant une force qui guide ses actions et ses motivations. Elle doit accomplir son acte dans un délai restreint. La progression temporelle, en tant qu'élément clé du récit, maintient l'intérêt du lecteur, qui se retrouve entraîné dans une spirale de découvertes et de révélations sur la grande réalité.

Dans le conte *Barbe Bleue*, nous découvrons une série d'actes récurrents et répétitifs qui s'inscrivent dans un cycle temporel. Ces événements sont intimement liés au déroulement du temps. Le récit nous plonge ainsi dans une temporalité cyclique où les actions de la jeune femme la conduisent progressivement à dévoiler ses peurs et à affronter les horreurs de sa situation. De plus, la répétition des actions de *Barbe Bleue* renforce l'idée d'un fatalisme inhérent à la condition humaine. Comme le souligne Catherine Grall (2015, p. 98), "dans le conte, la répétition des motifs narratifs sert à souligner l'inévitable retour des mêmes tensions psychologiques, inscrivant les personnages dans un cycle d'actions dont ils semblent prisonniers".

Perrault utilise consciemment, dans *La Barbe Bleue*, la cyclicité pour illustrer la lutte entre le destin fatal et le libre arbitre, des thèmes auxquels les personnages principaux sont souvent confrontés, piégés par des forces maléfiques qu'ils ne peuvent contrôler. De plus, les motifs récurrents des protagonistes renforcent l'idée que leurs actions entraînent des conséquences dangereuses et inévitables, soulignant ainsi leur responsabilité morale.

La transformation psychologique, sentimentale et émotionnelle des personnages du conte est étroitement liée à la progression et au déroulement du temps, qui influence le récit. Dès le début de l'histoire, les personnages ne sont plus ceux que nous découvrons à la fin, car ils subissent des changements profonds en raison de leurs actions tout au long du récit. Ce changement radical de l'esprit et de l'âme de la femme de *Barbe Bleue* est particulièrement saisissant. Elle évolue au fur et à mesure qu'elle prend conscience de la réalité qui l'entoure. Cette transformation de son état d'esprit se manifeste à travers une perception distincte du temps. Bakhtine (1975, p. 312) affirme que "*le temps dans le récit est toujours en interaction avec l'espace et les personnages, façonnant ainsi leur développement*".

Dans le conte *La Barbe Bleue*, une tension temporelle se manifeste entre le passé et le présent. Cette tension façonne, au sein du récit, une dynamique relationnelle vécue par les personnages et accentue les conflits internes et externes de leur univers. Cette évolution psychologique, reflet d'un esprit et d'une âme renouvelés, permet au lecteur de ressentir, au dénouement de l'histoire, l'angoisse et l'incertitude qui caractérisent les moments cruciaux du récit.

Nous constatons que le temps dans le conte *Barbe Bleue* est également structuré par un autre élément clé : la mémoire. Celle-ci renvoie aux souvenirs du passé de *Barbe Bleue* et à sa vie antérieure avec ses précédentes épouses. Le rappel de ce passé conduit la jeune épouse à anticiper les conséquences de ses choix et à envisager un futur tragique pour elle-même. Animée par la peur, elle développe une curiosité irrépressible et tente de découvrir ce que *Barbe Bleue* a vécu avec ses anciennes femmes. La mémoire ne joue pas seulement un rôle narratif, mais devient un révélateur essentiel de l'intrigue. Le lecteur est amené à imaginer un destin funeste pour l'héroïne, prisonnière d'une chambre secrète, condamnée à être exécutée par son mari. Perrault place les souvenirs du passé de *Barbe Bleue* au cœur du récit, leur révélation nécessitant la ruse et le courage de la jeune femme. Ces indices permettent au lecteur de décrypter les actes des protagonistes, renforçant le suspense et dévoilant le futur tragique qui attend l'épouse.

2. La textualité de *Barbe Bleue* : La linguistique textuelle et la narration

Pour explorer en détail la dimension narrative du conte, il est indispensable d'aborder, à travers ce genre, les théories de la linguistique textuelle. L'élaboration et les perceptions théoriques des grands spécialistes de ce domaine nous fourniront des cadres analytiques pour le récit. Cela nous conduira à examiner la manière dont le texte de *Barbe Bleue* s'organise.

L'étude de ce conte, fondée sur les théories de la linguistique textuelle, nous amènera à analyser comment les conventions narratives du genre du conte sont mises en place. Perrault, dans son conte, les utilise habilement.

Nous constatons que cette démarche nous révèle comment les éléments textuels de *Barbe Bleue*, tels que les mots, les signes et les symboles, abordent les éléments de l'histoire. Elle met notamment en lumière la curiosité du protagoniste et les conflits qui surviennent tout au long du récit.

2.1. La cohérence et le cohésion Textuelle

La fluidité d'un texte se réfère à deux éléments essentiels en linguistique textuelle : la cohérence et la cohésion. La cohérence dans un texte se définit comme une caractéristique liée la logique et à la clarté du discours qui relie entre eux les différentes idées. En effet, cette caractéristique linguistique du texte permet, notamment dans le genre du conte, au lecteur de suivre le fil narratif. Quant à la cohésion, elle se réfère aux mécanismes linguistiques spécifiques qui créent des liens entre les phrases, les paragraphes du texte, ainsi qu'aux connecteurs comme les pronoms et les champs lexicaux. De plus, la cohérence et la cohésion textuelle assure une clarté, lisibilité et l'accessibilité de la compréhension globale des textes.

Perrault enchaîne dans *Barbe Bleue* les éléments de l'histoire d'une manière logique et fluide créant habilement une structuration solide des séquences narratives. Jean-Michel Adam (1999, p. 42) explique que « la cohésion textuelle résulte de l'organisation séquentielle des unités discursives, qui s'insèrent dans des structures narratives précises, permettant au texte de maintenir sa continuité ». Cette analyse renforce l'idée que, dans le genre du conte, les séquences narratives sont structurées pour offrir une continuité logique et progressive du récit. Nous citons Patrick Charaudeau (2006, p. 158) qui confirme que « la cohérence est le fruit d'un travail de construction qui se fait à partir de relations logiques et d'une certaine organisation des éléments ».

Le facteur de la cohérence linguistique dans les textes narratifs crée chez le lecteur une participation à l'anticipation des événements qui se relie dans la chaîne du texte. Les actions dans le genre narratif surviennent lorsque les personnages protagonistes font face aux désirs et aux contraintes des uns et des autres. Ces événements, souvent inattendus, suscitent chez le lecteur un sentiment d'attente concernant des actions qui ne correspondent pas toujours au conflit des protagonistes. Par sa technique de narration, Perrault permet au lecteur d'anticiper les futurs événements et maintient son attention jusqu'au dénouement. Cette dynamique suscite chez le lecteur des questionnements sur le déroulement du récit, qui est souvent différent de ce que Perrault prévoit. Comme le note Teun A. van Dijk (1977, p. 56), « la cohérence ne se limite pas à l'organisation interne du texte, mais elle se prolonge dans les représentations mentales que le lecteur construit au fil de la lecture ».

Le genre du conte, se penchant sur une histoire riche en événements et en actions, englobe des récits qui forment un tout cohérent. Ces récits, comprenant un champ lexical propre, des images, des symboles, des métaphores, des anaphores, etc., renforcent une perspective narrative à travers une cohésion linguistique qui relie ces éléments entre eux. Cela permet de transmettre, par le biais d'une progression narrative, une leçon morale au lecteur. Ce dernier, en accédant à cette cohésion dans le texte, s'immerge dans l'univers narratif du conte sans être déstabilisé par des ruptures, et est ainsi en mesure de dégager une dimension plus profonde du récit. En outre, la cohésion linguistique contribue à l'identité stylistique du texte, notamment par les choix lexicaux et la répétition de certains motifs. Selon Mikhaïl Bakhtine (1981, p. 95), « la cohésion n'est pas seulement un outil de connexion, mais elle crée également une dimension dialogique où le texte interagit avec le lecteur ».

2.2. Les stratégies Narratives et Scénographies Discursives

L'autre aspect linguistique des genres du conte, incluant les choix de narration, repose sur les stratégies narratives et les scénographies discursives. Tout texte narratif possède un cadre ou une perspective structurée autour d'une thématique particulière. Dans *Barbe Bleue*, Perrault, par ses choix de narration, crée une atmosphère sombre pour éveiller les émotions du lecteur. Il manipule le temps et l'espace narratif afin de plonger le lecteur dans un univers oppressant. Ainsi, il ajuste et

modifie les scènes de dialogue entre les personnages du récit pour influencer l'interprétation du texte par le lecteur.

Pour établir l'énonciation dans le conte *Barbe Bleue*, Perrault organise les discours narratifs en mettant les personnages du conte sur différentes scènes contraintes. Il aborde consciemment les dialogues dialectaux entre eux, transforme les événements et les enjeux dramatiques du récit, crée des nœuds entre les actions des personnages et complique encore davantage la situation narrative, ce qui contribue à établir une certaine distance entre le lecteur et les personnages. Dominique Maingueneau indique que « la scénographie discursive est un cadre de mise en scène de l'énonciation qui permet d'inscrire le texte dans une dynamique interactionnelle particulière » (Maingueneau, 2004, p. 91). Cette clarification de la technique narrative utilisée par Perrault nous indique que la construction des énonciations dans le genre du conte influence la réception de ses textes. Gérard Genette (1980, p. 217) de son côté, affirme que « la voix narrative est un outil de positionnement de l'énonciateur, un moyen de contrôler la distance entre le narrateur et l'histoire qu'il raconte ».

Le recours de Perrault aux deux types de la narration des focalisation interne et externe est par ailleurs une autre technique pour manipuler les sentiments du lecteur quand il se trouve devant les actes des protagonistes du conte *Barbe Bleue*. En effet, la focalisation interne de la narration que Perrault utilise dans son conte permet au lecteur de mieux saisir les horribles sentiments et les émotions terribles de l'épouse de *Barbe Bleue*, ce qui justifie les raisons de ses décisions d'agir contre son mari. D'autre part, Perrault recourt également au style de la focalisation externe pour éloigner le lecteur de percevoir des événements majeurs de l'histoire. En effet, il cache les secrets du récit et incite son lecteur à suivre l'intrigue jusqu'au point de dénouement. Ce choix décisif dans la narration de Perrault est très exigeant, car le lecteur doute souvent de ce qui va arriver à la protagoniste du conte. Cette manipulation de la narration dans le genre conte joue un rôle primordial car les informations importantes et centrales du récit doivent être réservées. David Herman (Herman, 2002, p. 23) note que « la focalisation interne permet de créer une immersion émotionnelle, tandis que la focalisation externe offre une perspective plus large sur les événements narrés ».

De plus, cette technique des interruptions dans le flux narratif ainsi que les révélations inattendues de secrets que Perrault utilise habilement pour avancer l'intrigue intensifient la tension et le suspense. En effet, Perrault exploite le style narratif traditionnel pour introduire davantage d'éléments de surprise, renforçant ainsi l'effet dramatique de la scène atroce du conte. Comme le souligne Cyrille François (2017, p. 123) « l'enjeu des récits, c'est d'impliquer le lecteur dans une dynamique de suspense et d'attente ». Par sa capacité, Perrault joue avec les conventions narratives et il crée une expérience de lecture captivante.

Conclusion :

Dans cette recherche, nous avons déchiffré les mécanismes narratifs du conte *Barbe Bleue* en menant une étude approfondie, basée sur une approche combinant de la sémiotique, la sémantique et linguistiques afin d'examiner les caractéristiques textuelles du genre du conte. A cet égard, nous avons défini l'objectif principal de notre étude comme une analyse des signes et des symboles utilisés par Perrault dans un discours narratif, tout en intégrant l'analyse des rôles des personnages protagonistes du récit selon le modèle actantiel sémantique de Algirdas Julien Greimas, l'étude du lexique et de ses impacts sur les structures narratives du conte, ainsi que l'analyse des structures syntaxiques et de leur construction dans le texte. Le choix de cette méthode d'analyse multidimensionnelle nous a paru indispensable, car elle nous a permis de révéler plus en profondeur les axes narratifs du conte, l'ensemble des actions et des intrigues du récit renforçant la tension narrative et participant à une meilleure compréhension du genre du conte tout en facilitant la compréhension et l'interprétation par le lecteur.

Le premier axe de notre méthode, basée sur une approche sémiotique, nous a guidés à étudier, dans le conte *Barbe Bleue*, une série de signes, de symboles et de codes récurrents que Perrault a utilisés dans la structure du texte. Le décodage de ces signes nous a montré que, dans le genre narratif, le

recours de l'auteur à certains termes symboliques crée une ambiance mystérieuse et une atmosphère oppressante, dans laquelle une tension de danger et un suspense lié à une découverte imminente peuvent survenir. Cette dynamique influence l'univers des pensées et perturbe l'univers des personnages. Cela engendre une situation instable qui pousse les personnages à adopter des comportements inattendus, plaçant également le lecteur dans une position imprévue. Cette exploration influence à la fois ses interprétations de l'histoire et des enjeux du conte qu'il découvre, tout en renforçant sa perception du genre du conte à travers les mécanismes symboliques révélés.

Sur le plan sémantique, l'analyse du conte *Barbe Bleue* à travers le modèle actantiel d'Algirdas Julien Greimas nous a permis d'explorer les relations et les comportements de l'héroïne et de l'antagoniste, représentant deux univers moraux contrastés. Ce modèle d'analyse révèle dans quelle mesure l'histoire, en tant que genre du conte, peut être influencée par les facteurs moraux des personnages. De plus, cette approche met en lumière les rôles de l'héroïne et de l'antagoniste, autour desquels l'intrigue se forme. Une telle analyse sémantique nous a permis de découvrir plus en profondeur l'univers de pensée et la dimension morale des personnages. Nous avons ainsi constaté que les actions des protagonistes deviennent plus intentionnelles, reposant sur la logique et la raison. Cet élément clé justifie les décisions qu'ils prennent face au danger. En somme, le choix et l'obligation des personnages, révélés par ce modèle d'analyse sémantique, nous présentent une scène où l'intrigue s'articule entre eux, intensifiant la tension dramatique du récit.

Ainsi, l'analyse lexicale de *Barbe Bleue* s'est révélée très utile pour vérifier la construction de l'histoire. En effet, ce texte se distingue par sa richesse lexicale. Le vocabulaire de Perrault contribue à créer une atmosphère empreinte de sentiments, d'émotions, de suspense et d'angoisse entre les personnages. L'auteur utilise une vaste gamme de termes pour représenter les deux mondes opposés des personnages, leurs comportements, ainsi que leurs caractères psychologiques divergents et leurs émotions contrastées. Ce choix de vocabulaire enrichit la structure des phrases subordonnées et renforce les thèmes de la cruauté de *Barbe Bleue*, de sa tyrannie, du danger et du cadre effrayant de la scène du récit, ainsi que de la curiosité et de l'angoisse de l'héroïne, tous considérés comme des éléments principaux de l'histoire.

Enfin, l'analyse grammaticale des structures syntaxiques du conte *Barbe Bleue* a permis de démontrer que le choix de phrases longues et subordonnées, ainsi que la complexité de certaines constructions, impactent le rythme du récit et influencent l'impression et l'interprétation du lecteur. Nous avons également constaté que Perrault utilise ces techniques pour amplifier les moments de suspense, facilitant ainsi une progression narrative plus fluide dans le genre du conte. Cette utilisation de la grammaire par Perrault révèle que la complexité de certaines phrases, associée à l'alternance entre structures simples et plus élaborées, module le rythme du récit. Cette variation syntaxique amplifie les moments de suspense et contribue à une tension progressive, essentielle à la dynamique du conte.

Pour conclure, nos résultats issus de cette recherche valident pleinement notre problématique et nos hypothèses de départ. Nous avons démontré, à travers une série d'analyses sémiotiques, sémantiques, lexicales et grammaticales du célèbre conte *Barbe Bleue*, que la construction narrative du genre conte, à travers ses éléments textuels, influence de manière significative la perception du texte par le lecteur. Nous confirmons également que la structure narrative repose sur ces divers aspects mentionnés, et que les théories de la linguistique textuelle permettent d'éclairer davantage les dynamiques d'énonciation du conte.

Bibliographie :

- Ablali, Driss, *Le Conte et ses symboles*, Paris : Éditions L'Harmattan, 2007.
- Ablali, Driss, *Le Conte et ses effets narratifs*, Paris : Éditions L'Harmattan, 2024.
- Adam, Jean-Michel, *Les Contes : Structures et Significations*, Paris : Éditions du Seuil, 1999.
- Adam, Jean-Michel, *Les structures narratives*, Paris : Éditions du Seuil, 1999.
- Adam, Jean-Michel, "Les structures grammaticales et l'analyse du récit", in *Textes et Textualité : Problèmes de Linguistique Textuelle*, 1999, p. 112.
- Bakhtine, Mikhaïl, *Esthétique et théorie du roman*, Paris : Éditions du Seuil, 1975.
- Bakhtine, Mikhaïl, *Esthétique de la création verbale*, Paris : Gallimard, 1984.

- Bakhtine, Mikhaïl, L'œuvre de François Rabelais et la culture populaire au Moyen Âge et sous la Renaissance, Paris : Éditions Gallimard, 1981.
- Barthes, Roland. S/Z. Paris : Éditions du Seuil, 1970.
- Benveniste, Émile, Problèmes de linguistique générale, Paris : Gallimard, 1970.
- Bronckart, Jean-Paul, La construction du sens en interaction : une approche psycholinguistique, Paris : Éditions Retz, 2019.
- Cohen, Richard. Symboles et significations dans la littérature. Paris : Éditions de la Bibliothèque, 2015.
- Charaudeau, Patrick, Le Discours et ses formes, Paris : Éditions Didier, 2006.
- Chervel, André, Linguistique et littérature : la dynamique du récit, Paris : Éditions de la Maison des sciences de l'homme, 2023.
- De Fombelle, Alain, L'Art de la narration : Récit et Structure, Paris : Éditions du Rocher, 2023.
- Foucault, Michel, La Volonté de savoir, Paris, Éditions Gallimard, 1976.
- François, Cyrille, Suspense et narration : une analyse des techniques de tension dans les récits, Paris : Éditions du Cerf, 2017.
- Fréchette, Marie-Louise, Les Mythes et les récits : Entre fiction et réalité, Paris : Presses Universitaires de France, 2020.
- Genette, Gérard, Discours du récit, Paris : Éditions du Seuil, 1980.
- Genette, Gérard, Introduction à l'architexte, Paris : Seuil, 2021.
- Grall, Catherine, Le conte comme miroir de la condition humaine, Paris : Éditions des Beaux-Arts, 2015.
- Greimas, Algirdas Julien, Sémantique structurale : recherche de méthodes, Paris : Éditions de Seuil, 2017.
- Herman, David, Storytelling and the Sciences of Mind, Cambridge: MIT Press, 2002.
- Lacan, Jacques, Écrits : Le Séminaire, livre XI, Paris : Seuil, 2017.
- Maingueneau, Dominique, L'énonciation : de la langue à la culture, Paris : Éditions du Seuil, 2004.
- Maingueneau, Dominique. Linguistique des genres de discours. Paris : Presses Universitaires de France, 2010.
- Maingueneau, Dominique, Le Discours littéraire : théorie et pratique, Paris : Éditions Belin, 2022.
- Maingueneau, Dominique, La Linguistique Textuelle : Un Manuel Pratique, Paris : Éditions de l'École Normale Supérieure, 2024a.
- Maingueneau, Dominique. La Textualité : Linguistique et Narration. Paris : Éditions Scolarité, 2024b.
- Martin, Jacques, Narration et Linguistique : La Grammaire dans le Récit, Paris : Éditions Nathan, 2020.
- Montpetit, Marie-José, L'Art du récit : Les enjeux narratifs dans la littérature contemporaine, Paris : Éditions du Cerf, 2019.
- Perrault, Charles, Histoires ou contes du temps passé, avec des moralités : Les Contes de ma mère l'Oye, Paris : Claude Barbin, 1697.
- Propp, Vladimir, Morphologie du conte, Paris : Éditions du Seuil, 1968.
- Rastier, François, Linguistique et Textualité : Un État des Lieux, Paris : Éditions du Seuil, 2022.
- Rastier, François, Langage et cognition : Une introduction à la sémiotique, Paris : Éditions de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, 2014.
- Rastier, François, Les Éléments du récit : Théories et Perspectives, Paris : Éditions Belin, 2022.
- Todorov, Tzvetan, Introduction à la littérature fantastique, Paris : Éditions du Seuil, 1970.
- Velay-Vallantin, Catherine, Les Mots et les émotions : la construction de l'atmosphère dans le récit, Paris : Éditions de l'École Normale Supérieure, 2022.
- van Dijk, Teun A, Text and Context: Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse, London: Longman, 1977.

"Decoding the Narrative Mechanisms of Charles Perrault's Tale Bluebeard: A Semiotic, Semantic and Linguistic Analysis"

Qahraman Sulaiman Ahmed

Department of French Language, College of Languages
Salahaddin University-Erbil,
Kurdistan Region, Iraq
qahraman.ahmed@su.edu.krd

Abstract

Our research carries out an exhaustive study and in-depth analysis of Charles Perrault's fairy tale Bluebeard. It aims to highlight the semiotic, semantic, and linguistic aspects of his text that structure the narrative. Through this genre of storytelling, the narrative conventions and their impact on the reader's perception, understanding and interpretation are analyzed. To do this, the structures and recurring motifs are analyzed. We also highlight the main themes of the tale, such as transgression, suspense, authority, and the forbidden represented by Blue Beard, as well as the protagonist's curiosity and anxiety. By exploring the semantic dimensions, the signs and symbols, the dramatic relationships between the characters, and the lexical and grammatical choices made by Perrault, we aim to reveal the significant narrative tension that runs through the work.

Perrault's Barbe Blue has a rich narrative dimension and is of linguistic interest to researchers wishing to deepen their knowledge of textual genres. This research aims to place particular emphasis on its textuality and classic narrative techniques.

Keywords: Decoding, Bluebeard, Semiotic analysis, Semantic analysis, Linguistic analysis, Textual linguistics

کۆدکردنه وه میکانیزمه کانی گێرانه وهی چیرۆکی "ریش شین" ی نووسەر شارل پیرۆ : شیکارییهکی نیشانهیی، مانایی و زمانه وانی

قهرمان سلیمان احمد

به شی زمانی فره نسی، کۆلیژی زمان
زانکۆی سه لاهه دین-هه ولێره ریمی کوردستان، عیراق
qahraman.ahmed@su.edu.krd

پوخته

توێژینه وه که مان لیکۆلینه وهیه کی ته واو و شیکارییه کی قوول له سه ر چیرۆکی "ریش شین" ی نووسه ر شارل پیرۆ ئه نجام ده دات. ئامانجیه هیلکاری لایه نه نیشانه ییه کان و واتاسازی و زمانه وانییه کانی ده قه که یه که چیرۆکه که پێ نووسراوه. ئیمه له رێگه ی ئه م ژانره ی چیرۆکه وه، بنه ماکانی گێرانه وه و هه روه ها کاریگه ریه کانیان له سه ر تیگه یشتن و لیکدانه وه ی خوێنه ر شی ده که یه نه وه. بۆ ئه م مه به سه شت به شیکاری بنه ماکانی گێرانه وه و مؤتیقه دووباره بووه کان ده به ستین. هه روه ها تیشک ده خه یه نه سه ر ته وه ره سه ره کییه کانی چیرۆکه که، وه ک سه ر پێچی، وه ستانی چیرۆک، ده سه لات و ئه و قه ده غه کراوانه ی که "ریش شین" نوێنه رایه تی ده کات، هه روه ها زانیخوازی و دله راوکی پاله وانه که. به گه ران به دوا ی ره هه نده مانادارییه کان، نیشانه و هیماکان، په یوه ندییه دراماتیکییه کانی نیوان کاره کته ره کان، هه روه ها ئه و هه لبژاردنه وشه یی و ریزمانییه ی که پیرۆلت کردوویه تی، ئامانجمان ئاشکرا کردنی ئه و گرژیه چیرۆک ئامز به رچاوه یه که به ناو به ره مه که دا ده بئێریت. چیرۆکی "ریش شین" ی پیرۆ ره هه ندیکی ده وله مه ندی گێرانه وه ی هه یه و سه رنجی زمانه وانی بۆ توێژه ران ده ورۆژیتیت که ده یانه ویت زانیارییه کانیان له سه ر ژانره ده قیه کان قوولتر بکه نه وه. ئه م توێژینه وه یه ئامانجی ئه وه یه گرنگیه کی تایبه ت به ده قه گه رایه ی و ته کنیکی یه کانی گێرانه وه کلاسیکییه کانی بدات.

هه وه سه ره کییه کان : کۆدکردنه وه، چیرۆکی "ریش شین"، شیکاری نیشانه یی، شیکاری مانا، شیکاری زمانه وانی، زمانه وانی ده ق

" فك شفرة الآليات السردية في حكاية اللحية الزرقاء لشارل بيرو : تحليل سيميائي ، دلالي و لغوي"

قهرمان سليمان احمد

قسم اللغة الفرنسية، كلية اللغات، جامعة صلاح الدين – أربيل

أربيل، إقليم كردستان، العراق

gahraman.ahmed@su.edu.krd

ملخص

تجري أبحاثنا دراسة شاملة وتحليلًا معمقًا لقصة " اللحية الزرقاء " لشارل بيرو. وتهدف إلى تسليط الضوء على الجوانب الدلالية والسيميائية واللغوية لنصها الذي يشكل السرد. نقوم بتحليل، من خلال هذا النوع من القصص، التقاليد السردية وتأثيرها على إدراك وفهم وتفسير القارئ. لتحقيق ذلك، نعتمد على تحليل الهياكل السردية والأنماط المتكررة. كما نبرز الموضوعات الرئيسية للقصة، مثل التجاوز، والتشويق، والسلطة، والحرمان الذي تمثله بارب بلي، بالإضافة إلى فضول ويؤس البطلة. من خلال استكشاف الأبعاد الدلالية، والعلامات والرموز، والعلاقات الدرامية بين الشخصيات، فضلاً عن الخيارات المعجمية والنحوية التي اتخذها بيرو، نسعى للكشف عن التوتر السردية الدال الذي يعبر العمل .

تحتوي قصة " اللحية الزرقاء " لبيرو على بعد سردي غني وتثير اهتمامًا لغويًا لدى الباحثين الراغبين في تعميق معرفتهم حول الأنواع النصية. وتهدف هذه الدراسة إلى إيلاء أهمية خاصة لنصيتها وتقنياتها السردية الكلاسيكية .

الكلمات المفتاحية : فك الشفرات، القصة " اللحية الزرقاء"، تحليل سيميائي، تحليل دلالي، تحليل لغوي، اللسانيات النصية